

A big thank you from everyone at RBBC

What a weekend!

We loved hosting you in Richmond last year, and when the opportunity to visit you in Fontainebleau you was mentioned, it was an easy yes. 29 members asked to come, many of them new members, which is a great sign for the club.

The trip started with train cancellations, flight cancellations and delays at the border, but our resilient members still found ways to travel and make the journey in the soaring temperatures. Thank you to everyone who didn't give up and found ways to travel.

Although we couldn't row on Friday evening, you hosted and showed us your club and its' amazing facilities. Thank you to everyone who cooked and prepared food for this event and decorated the hall and to Alastair for translating

Our members left that evening feeling welcomed, many of them leaving to go to stay with hosts, who had opened their homes for members to stay. This was an act of generosity that was greatly appreciated and gave a unique experience to those who stayed. Thank you for your generosity.

The plans had to change on Saturday, with an early morning row now being offered. One of our members even wanted to try the water temperature before rowing ☐. Thanks to the coxes and everyone for helping give this experience.

Some of us then went on to for a charcoal drawing workshop hosted by Sophie, which was a great experience in a unique setting accompanied by some acoustic guitars. Thank you, Sophie, for organising this and taking the time to share your knowledge and to Kathleen for hosting.

The festival on Saturday was cancelled, but it gave an opportunity to try out the local restaurants, which from personal experience we can say were great.

Sunday started with an early morning walk hosted by Denis and Isabelle followed by a tour of the Chateau hosted by Hubert and John, finishing with a photo on the steps. Thank you for re-arranging these activities to times that meant they could happen.

All of the activities took months of planning and co-ordination, and we would like to thank the Fontainebleau organising committee for all their efforts. We would particularly like to thank Jean Francois, who liaised with us, drove everyone around, re-organised activities, booked tickets, and made the whole trip possible. His efforts went above and beyond what was required, and we are all very grateful what he did.

From RBBC, I would like to thank Rhonda, Karen, Mark, Helene and Sharon for supporting the organising of the trip. A very, very special thank you goes to Sarah, who spent hours co-ordinating arrival times, tickets, transport, re-organising activities and making sure it everything worked in challenging circumstances. This trip would not have happened without you.

To the Fontainebleau members. You have a "home from home" in Richmond, and you will always be welcome at the Club. We hope this relationship goes from strength to strength in the future and we look forward to seeing it develop.

Until next time, regards and thanks,
Everyone at RBBC

Translation

Un grand merci de la part de toute l'équipe du RBBC

Quel week-end !

Nous avons adoré vous accueillir à Richmond l'année dernière ; aussi, lorsque l'idée de vous rendre visite à Fontainebleau a été évoquée, nous avons accepté sans hésiter. Vingt-neuf membres ont souhaité participer — dont beaucoup de nouveaux adhérents, ce qui est très encourageant pour le club.

Le voyage a débuté par des annulations de trains et de vols ainsi que des retards à la frontière, mais nos membres, faisant preuve d'une grande ténacité, ont trouvé le moyen de faire le déplacement malgré des températures caniculaires. Merci à tous ceux qui n'ont pas baissé les bras et ont réussi à venir.

Bien que nous n'ayons pas pu ramer le vendredi soir, vous nous avez accueillis et fait découvrir votre club ainsi que ses installations exceptionnelles. Merci à tous ceux qui ont préparé le repas et décoré la salle, ainsi qu'à Alastair pour la traduction.

Nos membres sont repartis ce soir-là en se sentant les bienvenus ; beaucoup rejoignaient les foyers des personnes qui avaient généreusement ouvert leur porte pour les héberger. Ce geste de générosité a été très apprécié et a offert une expérience unique à ceux qui en ont bénéficié. Merci pour votre générosité.

Le programme a dû être modifié le samedi, avec l'ajout d'une séance d'aviron tôt le matin. L'un de nos membres a même voulu tester la température de l'eau avant de ramer ☐. Merci aux barreurs et à tous ceux qui ont permis cette expérience.

Certains d'entre nous ont ensuite participé à un atelier de dessin au fusain animé par Sophie ; ce fut une expérience formidable dans un cadre unique, agrémentée d'une ambiance musicale à la guitare acoustique. Merci à Sophie pour l'organisation et le partage de son savoir-faire, ainsi qu'à Kathleen pour l'accueil.

Le festival prévu le samedi a été annulé, mais cela nous a donné l'occasion de tester les restaurants locaux qui, d'après notre expérience, étaient excellents.

La journée de dimanche a commencé par une promenade matinale guidée par Denis et Isabelle, suivie d'une visite du château avec Hubert et John, pour s'achever par une photo sur les marches. Merci d'avoir réorganisé ces activités pour qu'elles puissent avoir lieu.

Toutes ces activités ont nécessité des mois de planification et de coordination ; nous tenons à remercier le comité d'organisation de Fontainebleau pour tous ses efforts. Nous remercions tout particulièrement Jean-François, qui a assuré la liaison avec nous, organisé les transports, reprogrammé les activités, réservé les billets et rendu ce voyage possible. Il a déployé des efforts bien au-delà de ce qui était attendu, et nous lui sommes tous très reconnaissants pour ce qu'il a accompli.

Au nom du RBBC, je tiens à remercier Rhonda, Karen, Mark, Helene et Sharon pour leur aide dans l'organisation de ce voyage. Un remerciement tout particulier s'adresse à Sarah, qui a passé des heures à coordonner les horaires d'arrivée, les billets, les transports et la réorganisation des activités, tout en veillant au bon déroulement de l'ensemble dans des conditions difficiles. Ce voyage n'aurait pas pu avoir lieu sans vous.

Aux membres de Fontainebleau : vous avez un « second chez-vous » à Richmond et serez toujours les bienvenus au Club. Nous espérons que cette relation continuera de se renforcer et nous nous réjouissons de la voir se développer.

Dans l'attente de vous revoir, bien à vous et merci,

Toute l'équipe du RBBC